

والیبال در سفر
نویسنده: پدیده بلوری زاده، ۱۳۵۳
تهران: فال، ۱۳۹۱
۸۰ ص، ۳۵/۰۰۰ ریال
ISBN 978-600-90537-4-2

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.
والیبال، مکالمه و جمله سازی (انگلیسی-فارسی)، خودآموز،
اصطلاح ها و تعبیرها
رده بندی کنگره: PE/۱۱۳۱ ب ۲۸۰۸ ۱۳۹۱
رده بندی دیویی: ۴۲۸/۲۴ فا
شماره کتابخانه ملی ایران: ۲۸۶۰۸۹۰

نام کتاب: والیبال در سفر
نویسنده: پدیده بلوری زاده
ناشر: نشر فال ۳-۸۸۹۹۲۲۹۲
طراحی و صفحه بندی: فال گرافیک (فاطمه علیمی)
نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۱
شمارگان: ۱۰۰۰
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۰۵۳۷-۴-۲
قیمت: ۳۵/۰۰۰ ریال



نشر فال

fallpub@yahoo.com

پیشگفتار

امروزه، زبان انگلیسی به عنوان زبان ارتباطات در جهان شناخته می‌شود. میلیاردها انسان در این کره خاکی به زبان‌ها و لهجه‌های مختلف صحبت می‌کنند، که هر کدام به گوش دیگری غریب می‌آیند. چنین تنوع زبانی می‌تواند باعث بیگانگی انسان‌ها از یکدیگر و مانع برقراری ارتباط میان آن‌ها شود. بی تردید، برای جلوگیری از این بیگانگی جمعی، وجود یک زبان مشترک ضروری به نظر می‌رسد.

طی سالیان اخیر به دلایل مختلف علمی، سیاسی، اقتصادی و فرهنگی، زبان انگلیسی تبدیل به وسیله ارتباط مردمانی از فرهنگ‌ها و ملیت‌های متفاوت شده است. امروزه زبان انگلیسی در فعالیتهای مالی، تجاری، آموزشی، پژوهشی و علمی سراسر جهان به عنوان ابزار اصلی انتقال مفاهیم به کار گرفته می‌شود. در حدود ۱,۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰ نفر در دنیا به زبان انگلیسی سخن می‌گویند. ۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰ نفر دیگر نیز در حال فراگیری آن هستند. ۷۵ درصد نامه‌ها و کارت‌پستالها، دستورالعمل‌های استفاده از انواع محصولات و صفحات وب در دنیا به زبان انگلیسی نوشته شده است. دیپلمات‌ها و سیاستمدارها از کشورهای گوناگون در بعضی موارد از زبان انگلیسی برای ارتباط با یکدیگر استفاده می‌کنند. انگلیسی زبان اصلی سازمان‌هایی همچون سازمان ملل متحد، ناتو و همکاری آزاد تجاری اروپا است. تقریباً اتمام کنفرانس‌ها و رقابت‌های بین‌المللی ورزشی، به زبان انگلیسی برگزار می‌شود.

امروزه یادگیری زبان انگلیسی یک ضرورت انکار ناپذیر است چرا که زبان انگلیسی، زبان علم است و آموزش رشته‌های مختلف در سطوح عالی و تولید علم به زبان انگلیسی صورت می‌گیرد. در دنیایی که پیشرفت وسایل ارتباط جمعی رفته‌رفته آن را به دهکده‌ای فرضی بدل می‌کند، نیاز به زبانی مشترک برای برقراری ارتباط و پیشبرد اهداف علمی-اجتماعی، بشر، بیش از پیش احساس می‌شود. بنابراین یادگیری زبان انگلیسی که خواهی نخواهی به زبان ارتباط مردم دنیا بدل شده است در اولویت کاری تاجران، دانش پژوهان و ... قرار می‌گیرد. تعدد برنامه‌ها، نرم افزارها، منابع نوشتاری و شنیداری و دیداری ... آموزش زبان بر این نکته صحه می‌گذارد که روند رشد به جلو بدون برخورداری از این دانش جهانی میسر نخواهد بود.

ورزش نیز، به عنوان یک صنعت عظیم، از این قاعده مستثنی نیست. اغلب تازه‌های علم ورزش - انتشار یافته و یا ارائه شده در کنفرانس‌های مختلف - به زبان انگلیسی موجود است. در مسابقات بین‌المللی، برقراری ارتباط رو در رو و مجازی با داوران، مربیان، ورزشکاران، مدیران و ... سایر کشورها تنها در صورت وجود یک زبان مشترک میسر می‌شود. گرچه زبان رقابت با ابزارهای دیگری مانند علایم، اصوات یا نشانه‌ها تعریف می‌شود، زبان گفتار کماکان قوی‌ترین ابزار تعاملات اجتماعی و محیطی محسوب می‌شود.

شرکت در جلسات مجمع عمومی فدراسیون‌های جهانی و بین‌المللی و کسب کرسی‌های مختلف مستلزم دانستن زبان انگلیسی است. شرکت در دوره‌های مختلف آموزشی (مانند دوره‌های مربیگری و داوران)، جستجو در صفحات وب، و امکان مربیگری کردن در کشور غیر متبوع از جمله معذود نمونه‌هایی است که اهمیت یادگیری این زبان را خاطر نشان می‌کند.

از جمله موارد بسیار پر اهمیت در تجارب ورزشی، اعزام تیمها به سایر نقاط جهان برای شرکت در رقابت‌های مختلف است. اسودگی در سفر منوط به دانستن زبان کشور مقصد، و یا ساده‌تر از آن دانستن زبان انگلیسی خواهد بود. مشاهده دشواری‌های ارتباطی بسیاری از اعضای نمایندگان اعزامی انگیزه‌گردآوری مطالب "کتاب والیبال در سفر" بوده است. پس از انجام مصاحبه‌های گوناگون با دست‌اندرکاران ورزش والیبال و با استفاده از ابزار مشاهده، تلاش شده تا در کتاب پیش‌رو، رایج‌ترین محاورات موقعیتی ویژه رشته ورزشی والیبال به ساده‌ترین شکل و با نحوه تلفظ هر یک از واژه‌ها ارائه شود.

ادعان داریم که این مجموعه در برگیرنده همه آنچه باید باشد نیست و تنها آغازی است که جز با رهنمودهای سازنده خوانندگان به غایت نزدیک نخواهد شد. پایان هر دفتر حاکمی از زحمات و رهنمودهای فرهیختگانی است که با حمایت‌ها و مساعدت‌های خود نویسنده را دلگرم می‌کنند. وظیفه خود می‌دانم از مادر گرانقدرم و خواهر عزیزتر از جانم و همه دوستانی که در این مسیر مرا راهنمایی کردند تشکر نمایم.